

TABLE DES MATIERES

<p>Commissions bourgeoises - Législature 2021 – 2026 _____ p. 2</p> <p>Ordre du jour de l’assemblée bourgeoise du mercredi 14 décembre 2022 _____ p. 3</p> <p>1. Procès-verbal de l’assemblée bourgeoise du mardi 24 mai 2022 _____ p. 3</p> <p>2. <u>Budgets de l’exercice 2023 des Institutions bourgeoises</u></p> <p style="padding-left: 20px;">2.1 Fonctionnement</p> <p style="padding-left: 20px;">Budget par Institution _____ p. 5</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>Fondation de l’Hôpital des Bourgeois</i> _____ p. 7</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>Les Bonnesfontaines, Résidence bourgeoise</i> _____ p. 19</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>Fondation des Fonds Pies</i> _____ p. 25</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>Régie des Copropriétés bourgeoises</i> _____ p. 31</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>Fondation de l’Orphelinat bourgeois</i> _____ p. 41</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>Caisse des Scholarques</i> _____ p. 49</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>Fondation C.-J. Moosbrugger</i> _____ p. 50</p> <p style="padding-left: 20px;">Message – Tableaux récapitulatifs _____ p. 51</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>Frais généraux administratifs</i> _____ p. 53</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>Forêts à répartir</i> _____ p. 54</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>Résultats par Institutions</i> _____ p. 56</p> <p style="padding-left: 40px;">a) <i>Comparaison budget 2023, 2022 et comptes 2021</i> _____ p. 56</p> <p style="padding-left: 40px;">b) <i>Comparaison budget/comptes entre les excédents des charges ou revenus pour les années 2013-2023</i> _____ p. 57</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>Récapitulation générale toutes institutions confondues</i> _____ p. 58</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>Récapitulations par nature</i> _____ p. 59</p>	<p>Les Bonnesfontaines, Résidence bourgeoise _____ p. 60</p> <p style="padding-left: 20px;"><i>Résultat et commentaires généraux</i> _____ p. 60</p> <p style="padding-left: 20px;"><i>Commentaires particuliers</i> _____ p. 60</p> <p>2. <u>Budgets de l’exercice 2023 des Institutions bourgeoises</u></p> <p style="padding-left: 20px;">2.2 Investissements et message _____ p. 62</p> <p style="padding-left: 40px;"><u>Fondtion de l’Hôpital des Bourgeois</u></p> <p style="padding-left: 60px;">▪ <i>Forêts - Rénovation du dépôt à carburant de Cudré</i> _____ p. 63</p> <p style="padding-left: 60px;">▪ <i>Aménagement d’une route forestière au Bois de l’Hôpital à Courtepin</i> _____ p. 64</p> <p style="padding-left: 20px;">Les Bonnesfontaines, Résidence bourgeoise _____ p. 65</p> <p style="padding-left: 40px;"><u>Régie des Copropriétés bourgeoises</u></p> <p style="padding-left: 60px;">▪ <i>Domaine des Muèses – Rénovation de la toiture de l’écurie principale</i> _____ p. 66</p> <p>3. Planification stratégique et études : travaux en cours _____ p. 67</p> <p>4. Capsule vidéo : Vignes _____ p. 67</p> <p>5. Divers _____ p. 67</p>
---	--

x x x

COMMISSIONS BOURGEOISIALES

Législature 2021 – 2026

CONSEIL BOURGEOISIAL

M. **STEIERT** Thierry, Président
Mme **MENDEZ** Monica
MM. **EGGER** Claudéric
GRIN Grégory
MOUSSA Elias
REY Benoît
SUDAN Dimitri

CONSEIL DES BONNESFONTAINES

M. **STEIERT** Thierry, Président
M. **BETTIN** Jean-Luc
Mme **REY-BAERISWYL** Marie-Claire
MM. **SCHOENENWEID** André
STUDER Michel

CHAMBRE DES SCHOLARQUES

M. **STEIERT** Thierry, Président
Mme **MUELLER-SCHORDERET** Martine, Vice-Présidente
MM. **DESSONNAZ** Jean-Daniel
DORAND Jean-Pierre
MONTELEONE Marc
POPA Petru
STUCKY François

COMMISSION VERIFICATRICE DES COMPTES

Mme **GENOUD-PAGE** Madeleine, Présidente
MM. **BOURRIER** Hervé
LATELTIN Eric
SACERDOTI Alexandre

CONSEIL DE FONDATION DE LA FONDATION MOOSBRUGGER

M. **STEIERT** Thierry, Président
Mme **MENDEZ** Monica
MM. **EGGER** Claudéric
GRIN Grégory
MOUSSA Elias
REY Benoît
SUDAN Dimitri

CONSEIL DE FONDATION DE LA FONDATION DE FRIBOURG POUR LA JEUNESSE (FFJ)

Délégués :

M. **STEIERT** Thierry, Président
Mmes **ACKERMANN** Béatrice
BLANC VANEK Claudia
M. **RICHARD** Claude

ASSEMBLEE BOURGEOISIALE DE LA VILLE DE FRIBOURG

Séance du mercredi 14 décembre 2022 à 19.30 heures
à l'Hôpital des Bourgeois, salle Rossier à Fribourg

Ordre du jour

1. Procès-verbal de l'assemblée bourgeoisiale du mardi 24 mai 2022

2. Budgets de l'exercice 2023 des Institutions bourgeoisiales

2.1 Fonctionnement

2.2 Investissements et message

3. Planification stratégique et études : travaux en cours

4. Capsule vidéo : Vignes

5. Divers

1. Procès-verbal de l'assemblée bourgeoisiale du mardi 24 mai 2022

2. Budgets de l'exercice 2023 des Institutions bourgeoisiales

2.1 Fonctionnement

xxx

Message

2. Budgets de l'exercice 2023 des Institutions bourgeoises

- Message - Tableaux récapitulatifs

Frais généraux administratifs (CHF)

Nos comptes	Désignation	Budget 2023	Budget 2022	Comptes 2021
1600.900	Traitements	CHF 917'500.00	CHF 892'700.00	CHF 732'135.69
1600.910	Charges sociales	CHF 215'740.00	CHF 168'404.00	CHF 137'375.12
1600.911	Int. caisse pension 2014-2051	CHF 35'600.00	CHF 40'900.00	CHF 40'500.85
1600.912	Amort. caisse pension 2014-2051	CHF 15'200.00	CHF 16'500.00	CHF 15'377.49
1600.913	Caisse de pension - mesures compensatoires et de plancher 2020	CHF -	CHF -	CHF -
1600.914	Rente Pont AVS	CHF -	CHF -	CHF -
1600.915	Jetons de présence	CHF 7'000.00	CHF 7'000.00	CHF 6'880.00
1600.916	Honoraires divers	CHF 91'000.00	CHF 47'770.00	CHF 15'907.30
1600.920	Déplacements	CHF 8'000.00	CHF 10'500.00	CHF 5'658.67
1600.930	Assurances	CHF 19'300.00	CHF 18'100.00	CHF 15'515.75
1600.940	Matériel et Imprimés	CHF 15'000.00	CHF 20'000.00	CHF 8'188.15
1600.941	Machines et Mobilier	CHF 48'000.00	CHF 33'000.00	CHF 1'953.95
1600.942	Informatique	CHF 105'000.00	CHF 95'000.00	CHF 96'301.25
1600.953	Amortissements	CHF 10'330.00	CHF 4'305.00	CHF -
1600.990	Frais de banque	CHF -	CHF -	CHF -0.09
1600.998	Dépenses diverses	CHF 41'925.00	CHF 43'965.00	CHF 48'769.84
Total		CHF 1'529'595.00	CHF 1'398'144.00	CHF 1'124'563.97
Frais généraux Moosbrugger - participation		CHF -1'000.00	CHF -1'000.00	CHF -1'000.00
Total		CHF 1'528'595.00	CHF 1'397'144.00	CHF 1'123'563.97
Arrondi à répartir		CHF 1'528'600.00	CHF 1'397'100.00	

Répartition

Nos comptes	Fondation	‰	Budget 2023	Budget 2022	Comptes 2021
900.282	HOPITAL	30%	CHF 458'580.00	CHF 419'130.00	CHF 337'069.19
900.282	FONDS PIES	8%	CHF 122'288.00	CHF 111'768.00	CHF 89'885.12
900.282	REGIE	47%	CHF 718'442.00	CHF 656'637.00	CHF 528'075.07
900.282	ORPHELINAT	15%	CHF 229'290.00	CHF 209'565.00	CHF 168'534.60
TOTAL			CHF 1'528'600.00	CHF 1'397'100.00	CHF 1'123'563.97

Forêts à répartir - Charges (CHF)

		BUDGET 2023	BUDGET 2022	Comptes 2021
201	Salaires	476'000.00	464'734.00	478'624.50
210	Charges sociales	125'840.00	125'190.00	113'284.15
211	Int. Caisse pension 2014-2051	28'000.00	23'800.00	25'228.95
212	Amort. Caisse pension 2014-2051	12'000.00	9'600.00	9'579.01
216	Honoraires divers	0.00	0.00	0.00
217	Formation professionnelle	10'000.00	5'850.00	6'486.00
220	Déplacements	1'500.00	1'500.00	1'096.40
221	Prestations de tiers	166'400.00	152'000.00	152'357.20
221.1	Prestations de tiers - Bois centrale de chauffe à Bonnesfontaines	25'200.00	21'000.00	19'526.75
221.2	Prestations de tiers - Elaboration du plan de gestion 2020-2034	0.00	0.00	0.00
221.3	Prestations tiers : BATPOL	0.00	0.00	4'670.90
221.4	Prestations tiers : Achat divers pour travaux pour tiers	12'000.00	0.00	3'895.00
221.5	Prestations tiers : Vallée du Gottéron	5'000.00	0.00	0.00
224.1	Frais entretien CAD Bonnesfontaines	0.00	0.00	0.00
225	Dons et subventions	25'000.00	19'000.00	21'021.30
227	Coûts travaux scie mobile	6'370.00	0.00	0.00
230	Assurances	1'200.00	300.00	351.95
231	Impôts	2'300.00	2'030.00	2'026.00
240	Matériel	23'300.00	18'950.00	28'129.09
2401	Matériel de sécurité	2'100.00	2'600.00	0.00
2402	Programme informatique	600.00	0.00	0.00
2405	Plantation	6'500.00	5'125.00	12'896.25
241	Carburants - Huile	44'000.00	34'000.00	26'963.94
242	Entretien chemins	35'000.00	27'000.00	3'676.50
243	Véhicules - Roulettes	6'100.00	3'500.00	19'074.10
2431	HSM	11'300.00	15'000.00	0.00
244	Entretien machines	8'300.00	6'900.00	3'355.40
253	Amortissements	56'840.00	48'511.50	71'576.95
250	Fonds pour forêts	1'900.00	0.00	0.00
294	Escomptes	7'000.00	7'000.00	5'833.87
296	Fonds du bois	750.00	750.00	3'452.50
298	Dépenses diverses	45'900.00	32'251.50	31'684.20
216	La Corbaz - Honoraires	0.00	64.00	0.00
230	La Corbaz - Assurances	0.00	800.00	0.00
245	La Corbaz - Réparations	10'500.00	1'500.00	0.00
290	La Corbaz - Fds rénov. Attribution	0.00	1'940.00	0.00
298	La Corbaz - Dépenses diverses	0.00	4'329.00	0.00
	Total des charges	1'156'900.00	1'035'225.00	1'044'790.91

Forêts à répartir - Revenus (CHF)

		BUDGET 2023	BUDGET 2022	Comptes 2021
100	Ventes de bois	CHF 467'500.00	CHF 365'000.00	CHF 350'150.72
106	Vente bois de chauffe à Bonnesfontaines	CHF 85'800.00	CHF 73'500.00	CHF 84'403.55
107	Vente de bois BATPOL	CHF -	CHF -	CHF 73'923.70
108	Produits travaux scie mobile	CHF 6'000.00	CHF -	CHF -
150	Produits subsides - indemnités	CHF 190'850.00	CHF 180'850.00	CHF 274'853.95
193	Produits sinistres	CHF -	CHF -	CHF -
195	Travaux pour tiers et internes	CHF 114'000.00	CHF 79'000.00	CHF 163'800.50
198	Recettes diverses	CHF 4'000.00	CHF 4'000.00	CHF 5'868.35
	Total des revenus	CHF 868'150.00	CHF 702'350.00	CHF 953'000.77
	<i>Différences</i>	<i>CHF -288'750.00</i>	<i>CHF -332'875.00</i>	<i>CHF -91'790.14</i>

Forêts - Charges et revenus non répartis (CHF)

		BUDGET 2023	BUDGET 2022	Comptes 2021
	Charges			
230	Assurances	CHF 230.00	CHF 1'920.00	CHF 186.95
231	Impôts	CHF 650.00	CHF 510.00	CHF 691.85
298	Dépenses diverses	CHF 2'000.00	CHF -	CHF 4'649.30
	Total des revenus	CHF 2'880.00	CHF 2'430.00	CHF 5'528.10

		BUDGET 2023	BUDGET 2022	Comptes 2021
	Revenus			
125	Loyers - Fermages	CHF 10'585.00	CHF 10'520.00	CHF 10'529.65
150	Subsides	CHF 1'160.00	CHF 1'160.00	CHF 1'162.00
198	Recettes diverses	CHF 40.00	CHF 40.00	CHF 40.00
	Total des revenus	CHF 11'785.00	CHF 11'720.00	CHF 11'731.65

Tableaux et statistiques

Résultats par Institution (CHF)

a) Comparaison budget 2023, 2022 et comptes 2021

FONDATION	Budget 2023	Budget 2022	Comptes 2021
Hôpital des Bourgeois			
Charges	3'554'707.00	3'021'284.33	3'114'198.74
Revenus	3'159'930.00	<u>2'724'109.23</u>	<u>2'936'589.14</u>
Résultat	P -394'777.00	P -297'175.10	P -177'609.60
Fonds Pies			
Charges	209'476.00	182'012.30	216'705.77
Revenus	176'352.00	<u>174'491.25</u>	<u>198'251.55</u>
Résultat	P -33'124.00	P -7'521.05	P -18'454.22
Régie des Copropriétés			
Charges	1'349'676.00	1'313'732.35	1'324'566.80
Revenus	1'406'898.00	<u>1'331'652.60</u>	<u>1'263'262.47</u>
Résultat	B 57'222.00	B 17'920.25	P -61'304.33
Orphelinat bourgeoisial			
Charges	1'375'289.00	1'251'915.70	860'309.61
Revenus	1'485'257.00	<u>1'282'135.95</u>	<u>1'293'945.80</u>
Résultat	B 109'968.00	B 30'220.25	B 433'636.19
TOTAL GENERAL			
Charges	6'489'148.00	5'768'944.68	5'515'780.92
Revenus	6'228'437.00	<u>5'512'389.03</u>	<u>5'692'048.96</u>
Résultat	P -260'711.00	P -256'555.65	B 176'268.04

FONDATION	Budget 2023	Budget 2022	Comptes 2021
Caisse des Scholarques			
Charges	39'980.00	22'460.00	201'890.76
Revenus	40'100.00	<u>22'700.00</u>	<u>201'016.88</u>
Résultat	B 120.00	B 240.00	P -873.88
C.-J. Moosbrugger			
Charges	49'700.00	29'500.00	135'638.22
Revenus	50'000.00	<u>29'700.00</u>	<u>136'721.68</u>
Résultat	B 300.00	B 200.00	B 1'083.46
TOTAL GENERAL			
Charges	6'578'828.00	5'820'904.68	5'853'309.90
Revenus	6'318'537.00	<u>5'564'789.03</u>	<u>6'029'787.52</u>
Résultat	P -260'291.00	P -256'115.65	B 176'477.62

B = Bénéfice

P = Perte

Tableaux et statistiques

Résultats par institution (CHF)

b) Comparaison budget/comptes entre les excédents des charges ou recettes pour les années 2013-2023

Années	Fondation de l'Hôpital		Fonds Pies		Régie des Copropriétés		Fondation de l'Orphelinat	
	Budget	Comptes	Budget	Comptes	Budget	Comptes	Budget	Comptes
2013	-370'790.00	-84'257.01	43'950.00	53'556.80	-24'740.00	74'266.32	379'050.00	24'512.01
2014	-384'310.00	-202'102.14	39'990.00	51'354.25	-5'060.00	8'917.82	377'400.00	27'944.19
2015	-335'025.00	-191'942.26	38'390.00	48'791.25	-273'460.00	-384'147.77	315'130.00	55'385.07
2016	-369'740.00	-250'839.57	-9'690.00	4'070.80	-153'550.00	-82'813.45	317'610.00	307'249.20
2017	-360'260.00	-211'331.77	330.00	24'308.55	-244'720.00	-238'141.33	242'780.00	315'146.28
2018	-340'520.00	-332'053.71	31'510.00	9'861.30	-203'930.00	-151'983.88	260'780.00	180'126.14
2019	-305'260.00	-209'921.12	38'300.00	61'415.05	-170'540.00	-179'091.61	322'440.00	346'031.31
2020	-573'590.00	-437'175.11	28'860.00	45'746.53	-301'030.00	-114'866.76	263'620.00	309'370.69
2021	-181'750.00	-177'609.60	24'320.00	-18'454.22	-154'720.00	-61'304.33	425'710.00	433'636.19
2022	-297'175.10		-7'521.05		17'920.25		30'220.25	
2023	-394'777.00		-33'124.00		57'222.00		109'968.00	

Années	Caisse des Scholarques		Fondation C.-J. Moosbrugger	
	Budget	Comptes	Budget	Comptes
2013	40.00	38.45	150.00	84.10
2014	50.00	24.30	50.00	974.29
2015	4'500.00	38'690.00	11'300.00	-9'503.42
2016	1'050.00	700.10	1'000.00	2'756.34
2017	100.00	581.25	750.00	766.01
2018	0.00	-520.00	0.00	-25'355.56
2019	200.00	949.30	200.00	1'264.45
2020	120.00	-969.49	300.00	-4'614.32
2021	240.00	-873.88	300.00	1'083.46
2022	240.00		200.00	
2023	120.00		300.00	

Années	Total général des Fondations Hôpital+Fonds Pies+Régie+Orphelinat		Total général Toutes institutions confondues	
	Budget	Comptes	Budget	Comptes
2013	27'470.00	68'078.12	27'660.00	68'200.67
2014	28'020.00	-113'885.88	28'120.00	-112'887.29
2015	-254'965.00	-471'913.71	-239'165.00	-442'727.13
2016	-215'370.00	-22'333.02	-213'320.00	-18'876.58
2017	-361'870.00	-110'018.27	-361'020.00	-108'671.01
2018	-252'160.00	-294'050.15	-252'160.00	-319'925.71
2019	-115'060.00	18'433.63	-114'660.00	20'647.38
2020	-582'140.00	-196'924.65	-581'720.00	-202'508.46
2021	113'560.00	176'268.04	114'100.00	176'477.62
2022	-256'555.65		-256'115.65	
2023	-260'711.00		-260'291.00	

Récapitulation générale toutes institutions confondues (CHF)
(Hôpital des Bourgeois, Fonds Pies, Régie des Copropriétés, Orphelinat bourgeoisial)

	CHARGES	REVENUS	Différences
FORETS A REPARTIR	1'156'900.00	868'150.00	-288'750.00
FORETS	2'880.00	11'785.00	8'905.00
diverses recettes et dépenses non réparties (primes ECAB, loyers divers, CIM)			
DOMAINES	100'213.00	377'354.00	277'141.00
MONTAGNES EXPLOITATION FORESTIERE	75'857.00	59'650.00	-16'207.00
MONTAGNES	583'840.00	489'197.00	-94'643.00
TERRAINS	7'700.00	401'430.00	393'730.00
ESSERTS	2'512.00	0.00	-2'512.00
VIN	897'170.00	836'680.00	-60'490.00
BATIMENTS LOCATIFS	1'933'171.00	3'078'905.00	1'145'734.00
BOURGUILLON	42'450.00	56'900.00	14'450.00
DIVERS			
Frais généraux administratifs	1'521'600.00		-1'521'600.00
Jetons de présence	7'000.00		-7'000.00
Dépenses diverses	1'200.00		-1'200.00
Produits titres		1'806.00	1'806.00
TOTAUX 1	6'332'493.00	6'181'857.00	-150'636.00
sans charges et produits particuliers amort. sur bâtiments supprimés en 2007			

	CHARGES	REVENUS	Différences
Charges et revenus divers :			
Restauration d'objets d'art	7'500.00		-7'500.00
Intérêts prêt		5'880.00	5'880.00
Produits extraordinaires		40'700.00	40'700.00
TOTAUX 2	7'500.00	46'580.00	39'080.00

	CHARGES	REVENUS	Différences
Dons, subventions et autres			
Rentiers passifs	7'055.00		-7'055.00
Soutien à l'animation des résidents de la Résidence bourgeoisiale	5'000.00		-5'000.00
Sœurs hospitalières de Ste-Marthe	2'100.00		-2'100.00
Archives de la Ville	50'000.00		-50'000.00
Subside à la Fondation St-Louis (Aigle Noir)	25'000.00		-25'000.00
Dons et subventions	20'000.00		-20'000.00
Subvention à la Fondation de Fribourg pour la Jeunesse	40'000.00		-40'000.00
TOTAUX 3	149'155.00		-149'155.00

TOTAUX 1 + 2 + 3	6'489'148.00	6'228'437.00	-260'711.00
Résultat		260'711.00	
TOTAUX EGAUX	6'489'148.00	6'489'148.00	

Récapitulations par nature (CHF)

DOMAINES

		BUDGET 2023		BUDGET 2022		COMPTES 2021	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
Fondation de l'Hôpital des Bourgeois							
110	Schmiten	11'230.00	72'500.00	13'265.00	72'500.00	24'954.76	76'776.00
Fondation des Fonds Pies							
120	Friesenheit	12'697.00	56'666.00	7'745.00	56'666.00	23'286.48	61'166.00
121	Menziswil	22'296.00	53'400.00	9'320.00	53'400.00	12'457.14	53'400.00
Régie des Copropriétés bourgeoises							
130	Bertigny	12'680.00	46'370.00	23'715.00	46'370.00	23'483.95	46'370.00
132	Les Rittes	2'063.00	12'964.00	2'015.00	12'964.00	2'089.47	12'964.00
133	Windig	1'878.00	16'395.00	12'835.00	16'398.00	11'213.17	16'323.00
134	Les Muèses	8'285.00	62'340.00	9'705.00	62'340.00	13'815.81	62'340.00
135	Guintzet	8'668.00	21'012.00	10'680.00	21'012.00	8'657.17	21'012.00
Fondation de l'Orphelinat bourgeoisial							
140	Villars/Joncs	20'416.00	35'707.00	20'411.00	35'707.00	23'099.99	35'839.10
Totaux		100'213.00	377'354.00	109'691.00	377'357.00	143'057.94	386'190.10
<i>Différence</i>		<i>277'141.00</i>		<i>267'666.00</i>		<i>243'132.16</i>	
Totaux égaux		377'354.00	377'354.00	377'357.00	377'357.00	386'190.10	386'190.10

MONTAGNES EXPLOITATION FORESTIERE

		BUDGET 2023		BUDGET 2022		COMPTES 2021	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
Fondation de l'Hôpital des Bourgeois							
		130.00	0.00	100.00	0.00	12'932.63	0.00
Fondation de l'Orphelinat bourgeoisial							
		75'727.00	59'650.00	1'727.00	650.00	1'346.15	9'857.20
Totaux		75'857.00	59'650.00	1'827.00	650.00	14'278.78	9'857.20
<i>Différence</i>		<i>16'207.00</i>		<i>1'177.00</i>		<i>4'421.58</i>	
Totaux égaux		75'857.00	75'857.00	1'827.00	1'827.00	14'278.78	14'278.78

MONTAGNES

		BUDGET 2023		BUDGET 2022		COMPTES 2021	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
Fondation de l'Hôpital des Bourgeois							
211	Chnewis	17'199.00	16'961.00	13'811.95	19'961.00	10'616.82	17'444.30
212	Gantrisch	270'110.00	220'514.00	22'013.00	47'924.00	41'384.37	53'370.35
213	Spitalvorsatz	18'210.00	38'210.00	6'228.00	38'210.00	7'277.39	37'860.00
214	Grossrieder-Kneuwiss	84'670.00	63'725.00	9'819.00	5'725.00	3'144.42	5'725.00
Fondation de l'Orphelinat bourgeoisial							
241	Lägerli	100'641.00	69'531.00	27'046.00	14'531.00	35'604.48	14'531.00
242	Bourlaya	93'010.00	80'256.00	4'897.00	13'256.00	5'679.87	13'256.00
Totaux		583'840.00	489'197.00	83'814.95	139'607.00	103'707.35	142'186.65
<i>Différence</i>		<i>94'643.00</i>		<i>55'792.05</i>		<i>38'479.30</i>	
Totaux égaux		583'840.00	583'840.00	139'607.00	139'607.00	142'186.65	142'186.65

TERRAINS

		BUDGET 2023		BUDGET 2022		COMPTES 2021	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
Hôpital des Bourgeois							
		0.00	97'217.00	0.00	97'117.00	200.00	97'569.85
Fonds Pies							
		0.00	2'166.00	0.00	2'166.00	0.00	2'166.00
Régie des Copropriétés							
		7'700.00	301'454.00	7'700.00	300'888.50	12'325.05	324'376.35
Orphelinat bourgeoisial							
		0.00	593.00	0.00	593.00	0.00	593.00
Totaux		7'700.00	401'430.00	7'700.00	400'764.50	12'525.05	424'705.20
<i>Différence</i>		<i>393'730.00</i>		<i>393'064.50</i>		<i>412'180.15</i>	
Totaux égaux		401'430.00	401'430.00	400'764.50	400'764.50	424'705.20	424'705.20

BATIMENTS LOCATIFS

		BUDGET 2023		BUDGET 2022		COMPTES 2021	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
Fondation de l'Hôpital des Bourgeois							
711	Riex	29'064.00	90'710.00	35'088.00	87'216.00	53'060.16	94'102.85
712	Béranges	39'790.00	135'240.00	55'312.60	128'550.00	36'456.16	95'536.90
714	La Corbaz	0.00	0.00	0.00	0.00	11'706.22	0.00
717	Samaritaine 38	20'311.00	68'850.00	22'535.00	68'850.00	17'411.81	63'096.25
718	Les Bonnesfontaines Résidence bourg.	804'283.00	804'228.00	804'293.53	804'228.53	806'172.40	800'780.01
Régie des Copropriétés bourgeoises							
736	Pont-Muré 14	16'253.00	78'520.00	25'901.00	78'620.00	28'926.01	90'107.85
737	Rue des Alpes (8-14)	183'552.00	379'457.00	194'035.00	356'335.00	132'547.49	329'641.34
738	Samaritaine 9	33'420.00	118'500.00	40'295.00	118'500.00	27'070.79	88'949.57
739	Pont-Muré 16-18	39'023.00	192'936.00	56'495.00	193'620.00	49'066.08	183'369.40
740	Planche-Supérieure 22	125'360.00	105'860.00	65'073.00	65'520.00	0.00	0.00
Orphelinat bourgeoisial							
735	Bonnesfontaines 28	362'085.00	309'024.00	416'100.00	367'440.00	0.00	0.00
747	Canisius 13	3'735.00	31'020.00	3'119.00	31'020.00	5'297.07	31'020.00
748	Bonnesf. 26-38	276'295.00	764'560.00	372'730.00	709'160.00	376'730.87	1'040'675.69
Totaux		1'933'171.00	3'078'905.00	2'090'977.13	3'009'059.53	1'544'445.06	2'817'279.86
<i>Différence</i>		<i>1'145'734.00</i>		<i>918'082.40</i>		<i>1'272'834.80</i>	
Totaux égaux		3'078'905.00	3'078'905.00	3'009'059.53	3'009'059.53	2'817'279.86	2'817'279.86

Les Bonnesfontaines, Résidence bourgeoisiale

Résultat et commentaire général (CHF)

Budget d'exploitation

Positions budgétaires	Budget 2023	Budget 2022	Ecart 23-22	Comptes 2021
Total des produits	10 963 675.20	10 619 942.05	343 733.15	10 888 092.22
Total des charges	11 127 021.25	10 658 942.05	468 079.20	10 813 919.04
Résultat	-163 346.05	-39 000.00	-124 346.05	74 173.18

Commentaires généraux

Jamais depuis une dizaine d'années, l'élaboration d'un budget n'aura été aussi délicate. En effet, la situation géopolitique et économique mondiale est instable et contribue aux incertitudes liées à l'approvisionnement énergétique, de produits de consommation courants, de matières premières. Cette situation a pour corollaire une augmentation de prix sans précédent dans presque tous les secteurs et vraisemblablement une augmentation des salaires et prestations de services.

La difficulté d'établir le budget 2023 tient aussi au fait que plusieurs collaborateurs, cadres notamment, sont nouveaux et n'ont pas à ce jour l'expérience et le recul permettant une vue précise des différents comptes et postes budgétaires dont ils sont responsables. En effet, la comptable, la responsable de l'intendance et le chef de cuisine sont actifs depuis quelques mois, voire quelques semaines seulement.

De manière à élaborer un budget le plus réaliste possible, Les Bonnesfontaines ont tenu compte d'une indexation des salaires de 2.5% et d'une augmentation du prix des produits et services de 2 à 5%.

Sans information à l'heure de préparer le budget 2023, le prix de pension de CHF 105.00 par jour et par résident reste identique à l'année dernière.

Au final, ce budget 2023 a été pensé de manière à faire face aux principales augmentations prévues tout en essayant de réduire ou de limiter des dépenses jugées non strictement indispensables. Les recettes n'arrivent toutefois pas à couvrir les charges, un déficit important est donc attendu.

Commentaires particuliers

Le budget 2023 dégage donc un déficit de CHF 163'346.05 en augmentation de CHF 124'346.05 par rapport au budget 2022. Les charges s'élevant elles à CHF 11'127'021.25.

Soumises aux règles du Service de prévoyance sociale, les Charges SPS du personnel soignant et d'accompagnement s'équilibrent avec les Produits SPS et n'ont donc pas d'incidence sur le résultat final. La dotation en personnel, selon les règles établies, doit toutefois être strictement respectée.

Charges de salaires d'exploitation

Le Total des Charges de salaires d'exploitation s'établit à CHF 2'500'590.00 (+ 3.32%) alors que les salaires subissent une indexation estimée à 2.5% d'une part et que l'échelon bisannuel est accordé toutes les années impaires d'autre part. Une indexation supérieure à 2.5% nécessiterait une nouvelle décision du Conseil des Bonnesfontaines alors qu'une indexation inférieure viendrait réduire le déficit.

Frais généraux

Pour ce qui est de l'alimentation et des prix de l'énergie, les estimations budgétaires ont été faites ainsi :

- Le budget des charges alimentaires est inférieur de quelque CHF 40'000.00 par rapport 2022. Cela est dû au fait que les Bonnesfontaines ont perdu le mandat de livraison de repas d'accueils extra-scolaires, cette perte étant très légèrement compensée par la signature d'un nouveau contrat de livraisons de repas aux seniors logeant à la Rose d'automne. Au final, ce budget est basé sur prix des fournitures alimentaires d'août 2022 qui ont connu une augmentation durant l'année 2022 plus une augmentation estimée à 5%.
- Grâce à la signature, en 2020, d'un contrat optimo fidelity valable encore en 2023, le prix de fourniture d'électricité a été fixé à un prix avantageux. De plus, grâce aux panneaux photovoltaïques, la part de consommation facturée est réduite. Seules les autres charges liées à l'électricité pourraient augmenter, soit la distribution, Swissgrid et les taxes, 5% ont été pris en compte.
- Pour ce qui est du chauffage aux copeaux de bois et de l'eau, une augmentation de 15% a été prise en compte pour tenir compte également d'une augmentation régulière de kWh consommés. Une analyse devra encore être faite sur les données prises en considération pour les décomptes de ce chauffage entre les différents partenaires.

Grâce aux mesures prises pour contenir les charges d'exploitation et de bureau, à leur minimum, le Total des frais généraux n'augmente au final que de CHF 26'840.10 pour se porter à CHF 1'517'714.60.

Recettes

Le taux d'occupation fixé à un haut niveau, soit de 99.2%, permet de dégager des recettes de CHF 3'307'600.00.

Il est attendu des produits de cafétéria de CHF 140'000.00 grâce à une reprise de la fréquentation et à une légère augmentation des prix.

Le total des produits au personnel et à des tiers diminue de 20.30% en raison de la perte des ventes aux Accueils extra scolaires (sur 6 mois). Cette perte est compensée légèrement par l'acquisition d'un nouveau client, la Fondation de la Rose d'automne.

Au final, le Total des produits d'exploitation ne diminue que de 0.45% pour se porter à CHF 3'886'958.55.

2. **Budgets de l'exercice 2023 des Institutions bourgeoises**

2.2 Investissements et message

INVESTISSEMENTS - TABLEAU RECAPITULATIF DETAILLE

FONDATION	SECTEUR ET DESIGNATION	DETAILS (CHF)	TOTAL (CHF)	TOTAL ARRONDI (CHF)
Hôpital des Bourgeois	Forêts <ul style="list-style-type: none"> ■ Rénovation du dépôt à carburant de Cudré ■ Aménagement d'une route forestière au Bois de l'Hôpital à Courtepin 	28'000.00		73'000.00
		45'000.00		
Les Bonnesfontaines, Résidence bourgeoise	Remise en état de la cuisine <ul style="list-style-type: none"> ■ Etude ■ Canalisations ■ Chambres froides ■ Robinetterie, évier, plans de travail ■ Fourneau et piano de cuisine (décision 2022) ■ Divers (électricité, peintures, planelles, gestion déchets, locations, etc.) ■ Tunnel de lavage vaisselle 	10'000.00	268'000.00	
		90'000.00		
		50'000.00		
		25'000.00		
		53'000.00		
		24'000.00		
16'000.00	190'000.00	458'000.00		
	Eclairage - passage au LED <ul style="list-style-type: none"> ■ Généralisation du LED ■ Autolaveuse 	180'000.00		
		10'000.00		
	Total des investissements de la Résidence bourgeoise			
Régie des Copropriétés	Domaine des Muèses <ul style="list-style-type: none"> ■ Rénovation de la toiture de l'écurie principale 			330'000.00
TOTAL DES INVESTISSEMENTS				403'000.00

Fondation de l'Hôpital des Bourgeois

Forêts

- *Rénovation du dépôt à carburant de Cudré*

Introduction

L'assemblée bourgeoise du 15 décembre 2021 avait accepté l'investissement qui consistait en l'achat d'un container permettant le stockage d'essence et de produits phytosanitaires au Centre forestier de La Corbaz.

Or, la forte hausse du prix de l'acier, en raison des situations tant sanitaire que politique, oblige la Bourgeoisie à reconsidérer cet investissement qui, au vu des dernières offres reçues, coûterait nettement plus cher que celui initialement prévu. Les variations de prix sont telles que les offres présentées par l'entreprise mandatée ne courent que sur 10 jours à peine.

C'est pourquoi, après réflexion et analyse de la situation, la Bourgeoisie a opté pour la rénovation du dépôt à mazout et benzine de Cudré. Cet assainissement serait également un gage de conservation d'un bâtiment, propriété de la Bourgeoisie qui, sans cette remise en état, serait voué à une démolition certaine.



Ledit dépôt se situe à 1.5 km du Centre forestier de La Corbaz et se divise en deux parties.

La première est dédiée à l'entreposage des divers carburants, huile et produits. Quant à la 2^{ème} partie, elle sert de garage pour remorques, notamment.

Travaux

Les travaux consistent en la rénovation de la toiture, la mise en conformité du bâtiment par l'installation de panneaux photovoltaïques qui permettra l'aménagement de lumière, de l'électricité, l'arrêt du système de pompage à la main et la mise en place d'un système de ventilation.

L'ensemble des travaux sera exécuté par les collaborateurs de l'exploitation forestière.

Coûts

Démontage de l'ancien toit	CHF	3'000.00
Fourniture du bois y.c. le sciage	CHF	2'700.00
Tôle	CHF	4'800.00
Panneaux solaires	CHF	4'000.00
Petites fournitures	CHF	500.00
Main d'œuvre	CHF	10'400.00
Total	CHF	25'400.00
+/- 10%	CHF	2'500.00
TOTAL	CHF	27'940.00
Arrondi	CHF	28'000.00

Compte tenu de ce qui précède, le Conseil bourgeoisial et le Conseil communal demandent à l'assemblée bourgeoise :

- l'octroi d'un crédit arrondi s'élevant à CHF 28'000.00 TTC pour l'assainissement et la mise en conformité du dépôt à carburant de Cudré.

Forêts

- Aménagement d'une route forestière au « Bois de l'Hôpital » à Courtepin

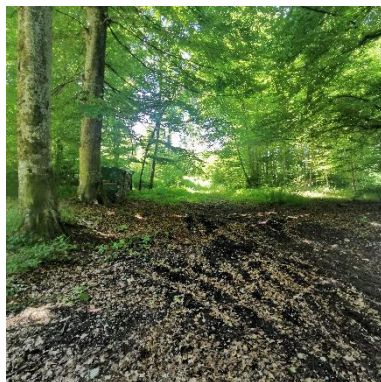
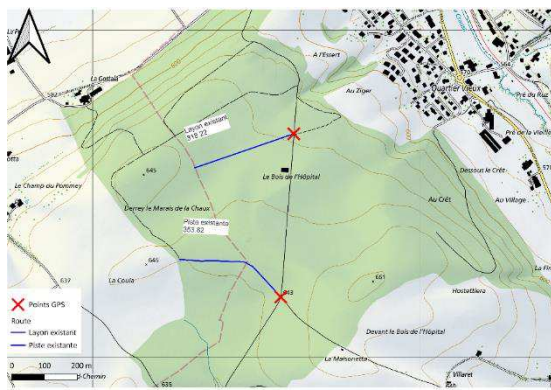
Introduction

Dans le « Bois de l'Hôpital » à Courtepin, la desserte manque pour une exploitation optimale des forêts. Aussi, dans ce secteur, le sol est très humide.

Les routes forestières auront pour but d'améliorer la portance du sol et de diminuer grandement la distance de débardage. Elles permettront ainsi de préserver le sol, de consommer moins d'énergie fossile et de diminuer les frais d'exploitation.

Situation géographique

La problématique se passe au sud-ouest de Courtepin, dans le massif du « Bois de l'Hôpital ». Le début d'une route, déjà existante, se trouve près du bâtiment militaire.



Situation actuelle

A l'heure actuelle, un ancien layon sur un terrain humide traverse la parcelle de la Bourgeoisie et arrive en impasse à la limite entre les deux propriétaires (318.22 m.). Tout le bois est exploité par les layons en place.

De ce fait, la distance de débardage est extrêmement longue pour amener le bois à port de camion.

C'est aussi la même problématique pour la piste à machine située plus bas (353.82 m.).

Travaux projetés

Pour atteindre les différents buts, il faut réaménager le premier tronçon sur une structure portante. L'impact au sol sera modéré en utilisant l'ancien tracé. Pour la deuxième partie, le plus efficace et efficace est de faire une ligne droite sur la limite entre les deux détenteurs, ainsi qu'une place à tourner pour les camions au bout de la route.

Le raccordement au réseau existant restera inchangé.

Des places d'évitement, à tourner, sont aussi prévues sur la longueur des tracés à des endroits stratégiques.

Il s'agira de couper quelques arbres et d'extraire les souches pour procéder à un léger terrassement afin de faire une pente transversale de minimum 5% (dévers unique aval).

Pour contrer l'humidité du sol présente, des billons genre râperie, seront disposés à même le sol. Ensuite, un géotextile sera déroulé sur l'ensemble du platelage.

Un drainage latéral est prévu afin d'évacuer l'eau de la route.

Environ 25 ha seront desservis par ces routes, depuis lesquelles, de la desserte fine sera disposée de manière à optimiser l'exploitation.

Avec les nouvelles routes forestières, l'exploitation mécanisée des surfaces sera rationnelle. En retraçant la desserte fine depuis les nouvelles routes, avec une systématique linéaire, on obtiendra une récolte des bois idéale. On diminuerait ainsi d'un tiers à un demi la distance de débardage. Au total, 7.8 km de layon seront dépendants de ces routes forestières.

La Bourgeoisie de Fribourg sera en charge de l'entretien courant et périodique des routes afin d'en assurer la longévité. La remise en état des routes après exploitation est au frais du mandataire des travaux.

Cet investissement permettra d'avoir une exploitation rationnelle dans le secteur et limitera les coûts sur le long terme. Outre l'aspect financier, l'image reflétée des exploitations forestières sera améliorée en diminuant les marques de roulage.

Estimation des coûts

Le coût total estimé des travaux s'élève à CHF 147'212.56 TTC, montant auquel il conviendra de déduire les subventions attribuées.

La participation de la Bourgeoisie s'élève, quant à elle, à CHF 45'000.00 TTC.

Compte tenu de ce qui précède, le Conseil bourgeoisial et le Conseil communal demandent à l'assemblée bourgeoisiale :

- ✎ **L'octroi d'un crédit arrondi s'élevant à CHF 45'000.00 TTC pour l'aménagement d'une route forestière au « Bois de l'Hôpital » à Courtepin.**

Les Bonnesfontaines, Résidence bourgeoisiale

Un effort important doit être consenti pour moderniser la cuisine. En effet, certaines infrastructures datent de la construction du bâtiment en 1974 (canalisations, fosse à graisses, électricité), d'autres installations datent des années 2001 (piano, chambres froides, etc.), enfin certains travaux avaient été réalisés en 2011 (ventilations, carrelage). Le matériel (fours combi-steamer, mixers, fours à cuisson lente, matériel de cuisine, etc.) a toutefois été renouvelé régulièrement. Lors d'une discussion générale sur ces investissements, la CODEMS a fait part de la nécessité d'avoir une vision globale des travaux à réaliser. Voici donc, globalement les travaux à réaliser, un mandat d'étude sur la situation et le projet devra être attribué.

Remise en état cuisine, première estimation :

▪ Etude	CHF	10'000.00
▪ Canalisations	CHF	90'000.00
▪ Chambres froides	CHF	50'000.00
▪ Robinetterie, évier, plans de travail	CHF	25'000.00
▪ Fourneau + piano de cuisine (décision 2022)	CHF	53'000.00
▪ Divers (électricité, peintures, planelles, gestion déchets, locations, etc.)	CHF	24'000.00
▪ Tunnel de lavage vaisselle	CHF	16'000.00

Total cuisine **CHF 268'000.00**

Les autres investissements concernent avant tout le passage au LED, ce système d'éclairage permettrait de réaliser des économies importantes d'électricité.

▪ Généralisation du LED	CHF	180'000.00
▪ Une autolaveuse	CHF	10'000.00

Total autres investissements **CHF 190'000.00**

TOTAL DES INVESTISSEMENTS **CHF 458'000.00**

1.1

Régie des Copropriétés bourgeoises

Domaine des Muèses

- *Rénovation de la toiture de l'écurie principale*

Introduction

Le domaine des Muèses représente, depuis de nombreuses années, un vrai ancrage de la Bourgeoisie dans le monde agricole, avec une exploitation qui ne cesse de croître et de se professionnaliser. Composé de plusieurs bâtiments dignes de protection patrimoniale, il est une richesse dans le parc immobilier de la Bourgeoisie.

Situation actuelle

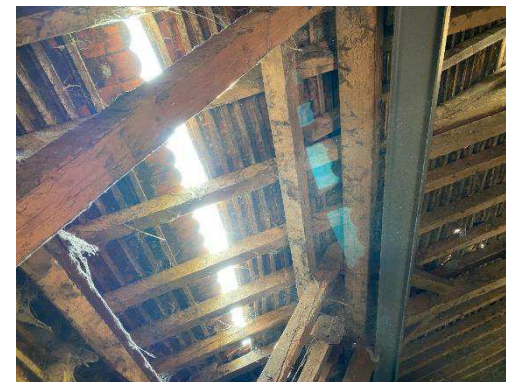
Le corps de ferme principal est composé d'une partie habitation et d'une importante partie agricole, avec l'écurie principale du domaine. Le bâtiment est recensé aux biens culturels comme bâtisse de haute qualité avec une valeur A et protégé en catégorie 2.



La toiture qui représente la protection principale et primordiale d'un bâtiment, permet, depuis de nombreuses années, au corps de cet édifice de rester intact.

Soignée et réparée durant plusieurs années, elle présente aujourd'hui des signes de faiblesse.

Il a été constaté durant l'année que des lattes à tuile, plus précisément les clous de fixation, ont commencé à céder par la force de l'âge.



Les tuiles en terre cuite sont quant à elles, en bon état. Ayant une durée de vie plus importante, ces dernières seront récupérées, ce également dans une réflexion et un souci d'économie des matériaux et d'énergie grise.

La toiture sera donc totalement détuilée par étape pour un changement complet du lattage ce afin garantir une utilisation continue de l'écurie par l'exploitant.

Lors des travaux d'avant-projet et réalisation, une réflexion devra être menée sur le potentiel de la toiture en vue d'accueillir des panneaux solaires. Cette étude sera coordonnée avec l'étude globale menée sur l'assainissement du parc de bâtiments de la Bourgeoisie.

Le coût estimé des travaux s'élève à CHF 291'909.85 TVA comprise, montant auquel il convient d'ajouter CHF 29'190.00 (10% divers et imprévus), soit un total de CHF 321'100.85.

Compte tenu de ce qui précède, le Conseil bourgeoisial et le Conseil communal demandent à l'assemblée bourgeoise :

- **L'octroi d'un crédit arrondi s'élevant à CHF 330'000.00 TTC pour la rénovation de la toiture du bâtiment principal du domaine des Muèses.**

3. Planification stratégique et études : travaux en cours

4. Capsule vidéo : Vignes

5. Divers

Le Conseil communal n'a pas d'autres proposition à faire à l'assemblée bourgeoisie sous ce point de l'ordre du jour, mais il est prêt à donner tous les renseignements qui seraient demandés et à répondre aux questions qui seraient posées concernant l'administration des biens de la Bourgeoisie de la Ville de Fribourg.

Fribourg, le 18 octobre 2022

AU NOM DU CONSEIL COMMUNAL DE LA VILLE DE FRIBOURG

Le Syndic-Président :

Le Secrétaire de Ville :

Thierry Steiert

David Stulz